	<p align="center"><b>ISTITUTO COMPRENSIVO CASTELVETRO</b></p> <p align="center"><i>Via Palona, 11/B - 41014 Castelvetro di Modena</i>  <i>Cod. Fisc. 80010970368 - Cod. Mecc. MOIC82000T</i></p>		<p align="center">M I R O ' A L I C E  <b>ICC</b>  <small>CAVEDONI          U DON GATTI P. LEVI          A. FRANK</small></p>
Tel. 059 790844			
<a href="http://www.iccastelvetro.edu.it">http://www.iccastelvetro.edu.it</a>		<a href="mailto:moic82000t@istruzione.it">e-mail: moic82000t@istruzione.it</a>	

## CONTRATTO DI FORNITURA DI SERVIZI

TRA

L'Istituto IC Castelvetro, con sede legale in Castelvetro di Modena., via Palona 11/b, c.f. 80010970368 rappresentato legalmente dalla Dirigente Scolastica Maria Ghiddi, c.f. GHDMPA59T57A944L in seguito denominata "Scuola"

E

la 4You srls, con sede legale a Vignola, via Soli 1, c.f. e p. i.v.a. 04118510363, rappresentata legalmente da VISCARDI STEFANO ORAZIO nato a Vimercate (MB) il 25/06/1990, di seguito denominato "Ente formatore",

congiuntamente "Parti".

### PREMESSO

VISTA la delibera n 2 del Consiglio d'Istituto del 17/11/2025 di approvazione del PTOF per l'a.s. 2025/26;

VISTA la Delibera del Consiglio d'Istituto di approvazione del Programma Annuale dell'Esercizio finanziario 2025;

VISTO il decreto di avvio della procedura selettiva n. prot. 10918 del 19/11/2025;

VISTO l'avviso di avvio della procedura selettiva n. prot 10919 del 19/11/2025;

VISTO il decreto di affidamento incarichi, prot 11660 del 5/12/2025, dove risultava che non è pervenuta nessuna valida candidatura da parte di personale interno o esterno quale Esperto per l'attività KET;

CONSIDERATO che la Scuola ha ritenuto di ricercare il servizio per l'attuazione di percorsi formativi annuali di lingua e metodologia per docenti attraverso un'indagine esplorativa di mercato;

VISTO l'esito della procedura di cui sopra reso noto con determina a contrarre prot. 138 del 09/01/2026 pubblicata sul sito WEB istituzionale della Scuola ha visto aggiudicatario della fornitura di servizi 4you Language srls, con sede legale in Vignola, P.Iva 04118510363 C.Fisc. 04118510363;

### SI CONVIENE E SI STIPULA

il presente contratto di fornitura servizi di formazione, di cui la premessa costituisce parte integrante, per la realizzazione di percorsi formativi annuali di lingua – Certificazione KET


Le attività saranno avviate il 20/01/2026, corrente a.s. (2025/26).

Art. 1 – L'Ente formatore attraverso la docente Tatiana Lenova, i cui titoli culturali e professionali documentati in apposito curriculum vitae sono depositati agli atti della Scuola, si impegna ad erogare a titolo oneroso

□ l'attività "Certificazioni linguistiche KET"


L'Ente formatore si impegna, altresì, a titolo gratuito, ad erogare:

- simulazione di esame per i partecipanti ai livelli KET

	<p align="center"><b>ISTITUTO COMPRENSIVO CASTELVETRO</b></p> <p align="center">Via Palona, 11/B - 41014 Castelvetro di Modena Cod. Fisc. 80010970368 - Cod. Mecc. MOIC82000T</p>		<p align="center">M I R O ' A L I C E <b>ICC</b> C A V E D O N I A. F R A N K U D O N G A T T I P. L E V I</p>
Tel. 059 790844			
<a href="http://www.iccastelvetro.edu.it">http://www.iccastelvetro.edu.it</a>		<a href="mailto:moic82000t@istruzione.it">e-mail: moic82000t@istruzione.it</a>	

Art. 2 – L'Ente formatore attraverso l'esperta Tatiana Lenova, si obbliga

- ad eseguire l'incarico a regola d'arte, con tempestività e mediante la necessaria diligenza professionale, nonché nel rispetto delle norme di legge;
- a dare per certo che ogni documento e/o materiale e/o informazione tecnologica, dalla stessa utilizzati per l'espletamento dell'incarico sono di sua esclusiva titolarità o che il loro uso è stato espressamente autorizzato da parte dei legittimi titolari e che: a) gli stessi sono liberi da vincoli, oneri o gravami; b) nessuna parte di essi, né la loro utilizzazione, viola *copyright* o diritti similari di terzi; c) in ogni caso, non faranno nascere in capo alla Scuola l'onere di pagare a terzi *royalties* o altre somme, a qualsivoglia titolo o ragione;
- all'utilizzo, nel caso in cui le prestazioni oggetto del presente Contratto dovessero essere svolte mediante l'ausilio di apparecchiature, macchinari o strumenti della Scuola, adoperando la massima perizia e diligenza, al fine di evitare di cagionare guasti o malfunzionamenti negli stessi.
  - o partecipare alle riunioni periodiche di carattere organizzativo pianificate dal Dirigente Scolastico;
  - o partecipare alla co-programmazione e all'articolazione analitica dei percorsi formativi;
  - o collaborare con il Gruppo di lavoro ed i tutor nell'organizzazione e gestione dei percorsi formativi;
  - o svolgere le attività in presenza, rispettando il calendario previsto;
  - o sostenere attivamente i processi di apprendimento;
  - o aggiornare periodicamente, oltre che in forma cartacea, anche sull'apposita - piattaforma ministeriale, la documentazione delle attività svolte e quant'altro richiesto;
  - o espletare le attività di predisposizione, somministrazione e tabulazione di materiali di esercitazione, test di valutazione in entrata, in itinere e finali;
  - o collaborare alla rimodulazione, ove necessario, del percorso formativo;
  - o redigere una relazione finale sulla partecipazione dei corsisti e sui livelli raggiunti;
  - o collaborare con il Gruppo di lavoro ed i tutor nel predisporre il materiale necessario per la rilevazione delle competenze anche ai fini della certificazione finale interna ed esterna, ove prevista;
  - o garantire il collegamento didattico, organizzativo e amministrativo col D.S., con il Gruppo di lavoro e col D.S.G.A.;
  - o partecipare alle riunioni periodiche di carattere organizzativo pianificate dal Dirigente Scolastico;
  - o svolgere le attività in presenza, rispettando il calendario previsto;
  - o rilevare le presenze dei partecipanti
  - o segnalare in tempo reale se il numero dei partecipanti scende al di sotto del minimo previsto
  - o facilitare l'attuazione di momenti di valutazione secondo le diverse esigenze didattiche;
  - o partecipare con gli esperti alla valutazione/certificazione degli esiti formativi degli allievi;

	<p align="center"><b>ISTITUTO COMPRENSIVO CASTELVETRO</b></p> <p align="center"><i>Via Palona, 11/B - 41014 Castelvetro di Modena</i>  <i>Cod. Fisc. 80010970368 - Cod. Mecc. MOIC82000T</i></p>		<p align="center">MIRO' ALICE  <b>ICC</b>  <small>CAVEDONI          A. FRANK          U. DON GATTI P. LEVI</small></p>
<p align="center">Tel. 059 790844</p>			
<p><a href="http://www.iccastelvetro.edu.it">http://www.iccastelvetro.edu.it</a></p>		<p align="right"><a href="mailto:moic82000t@istruzione.it">e-mail: moic82000t@istruzione.it</a></p>	

o curare la raccolta di eventuale materiale didattico prodotto, al fine della creazione di uno specifico archivio.

Art. 3 - La Scuola, a fronte dell'attività effettivamente svolta dall'Ente formatore per il tramite dell'Esperto incaricato dell'attività di docenza, si impegna a corrispondere il seguente corrispettivo di € 2000,00 (Euro Duemila,00) comprensivo di oneri fiscali e previdenziali a carico dell'Ente formatore e della Scuola (IRPEF, IRAP, INPS, IVA, ecc.) per un totale di 50 ore.

Il pagamento avverrà a conclusione delle attività, previa presentazione di idonea documentazione fiscale nella quale dovranno chiaramente essere riportati la descrizione dell'attività con riferimento al progetto formativo, il C.I.G. e il C.U.P. indicati a pagina 1 del presente contratto, e subordinatamente all'accredito dei fondi da parte del M.I.M.

Art. 4 L'Ente formatore non potrà rescindere il contratto senza l'approvazione scritta della Scuola. In caso di rescissione univoca del contratto si conviene che la Fondazione riconosca alla Scuola una penale pari al 50% del compenso spettante.

Art. 5 - Le parti convengono, ai sensi e per gli effetti dell'art. 1373 del Codice Civile, che la Scuola potrà recedere dal presente contratto, qualora la stessa ritenga inopportuna la sua conduzione a termine, dandone comunicazione all'Ente formatore in forma scritta; dalla data di ricevimento di detta comunicazione il contratto cesserà di produrre qualsivoglia effetto tra le parti.

Art. 6 - L'Ente formatore garantisce la copertura assicurativa per infortuni professionali, extraprofessionali e per responsabilità civile degli esperti da essa stessa individuati e impegnati nelle attività formative.

Art. 7 - I dati personali forniti dalla Fondazione o acquisiti dalla Scuola saranno trattati secondo quanto previsto dal GDPR (Regolamento privacy 2016/679) e successive modifiche ed integrazioni.

Art. 8 - Quanto non espressamente previsto dal presente contratto è regolato dagli artt. 2229 e seguenti del Codice Civile.

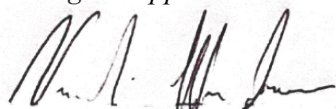
Art.9.- Qualsiasi controversia relativa all'interpretazione o esecuzione del presente Contratto, è attribuita alla competenza esclusiva del Foro di Modena, con esclusione di qualunque altro Foro eventualmente concorrente.

Letto, approvato e sottoscritto.

Castelvetro,

4You Language School srls

*Il legale rappresentante Stefano Viscardi*



LA DIRIGENTE SCOLASTICA  
*Maria Ghiddi*